

Cuvântul Ardealului

Apare afară de Luni și zilele după sărbătoare zilnic. — Redacția și Administrația Strada Românilor No. 6. Telefon No. 156

Organ al Partidului Poporului

Abonamentul pe an 800 L., pe jumătate de an 400 L., pe un sfert 200 L., pe lună 70 L., ar pt. Primării și Autorități 1000 L. pe an

In săptămâna patimilor

suntem și potrivit datinilor strămoșești, cu mic cu mare, ne pregătim pentru aniversarea zilei când, Cel care a fost trimis, ca prin patimile Sale să ne mântuiască pe noi de păcatul strămoșesc, a arătat lumii, că mare este Dumnezeu și că fiul Omului adevărat a grăit și că a fost cu adevărat — căci, lumea s'a cutremurat și a înviat Hristosul vândut de Iuda, pentru treizaci de arginți.

Să ne întrebăm, cum ne pregătim pentru ziua mare?

Triste sunt constatările ce le poate face un cucernic adevărat în zilele de azi. Știm cu toții, că cu câtă neliniște se frământă un oraș, un ținut ba, o țară întreagă când se vestește și se aranjază vre-o serbare pompoasă, dorită de noi cu multă râvnă, — noi, cari ne numim fii ai lui Dumnezeu și încă creștini?

Să vedem însă, cu câtă nepăsare se lasă de noi, să se apropie aceste zile adevărate de sărbătoare, — zile, cari adevăresc legea noastră strămoșească prin așezemintele sfintei scripturi și a căror înțeles nu este altceva decât d'n moment în moment romanul vieții noastre pline de griji, suferințe, dureri fiind aici-colo colorate prin micile surprize plăcute nouă, cari deși nemeritate, sunt trimise spre îmbărbătare — din mila Atotputernicului — iertătorului și milostivului.

Unde se observă acum în săptămâna patimilor măcar comparativ asemănătoarea pregătire dintre manifestarea voinței miilor, cari se numesc creștini, că ar vrea să serbeze cu adevărat fast cea mai minunată zi din istoria vieții noastre creștinești — și comparația dintre ocaziile și marile frământări în sânul acestora, când, se pregătesc să aranjeze un festival sau vre-o petrecere ce nimic comun nu are cu sentimentul religios!?

Ne așezăm la masa'ntinsă, selectați, escludând dintre noi pe cei de altă credință și îndeosebi pe cei, cari și azi încă nu au înțeles și nu urmează învățăturile Celui, care a fost trimis să mântuiască lumea — Messia și cu aceste ocazii ne amăgim, că suntem adunați „întru numele Lui”, — nu voim să observăm că, suntem aproape toții „cel al doisprezecelea” dintre învățăceii ce se chema Iuda

Iscarioteanul și chiar la cina aceasta vindem din nou și din nou pe Hrist!!

Vieța în comunism, propagată de Isus, am dorit-o de o mie de ani noi, fiii neamului românesc mult încercat, — învierea o am așteptat o și când prorocirea cuvintelor sfintei scripturi s'a împlinit, — ne-am unit, — căci am umblat în calea Mântuitorului! Acum când, crezul nostru național îl mărturisim la masa comună, ne lăpădam unul câte unul — și turma celor de o credință timp de o mie de ani, s'a împrăștiat, crezul strămoșesc, ce a rămas neschimbat în lungul veacurilor, acum în viața comună a tuturor românilor, se interpretează și se explică în diferite chipuri!

Ce a fost bun o mie de ani, azi, nu se mai respectă de „învățăceii” abătuți. Taina unității noastre sufletești a dispărut odată cu interpretarea crezului național!

Anul al noulea îl serbăm dela învierea noastră națională și îndeosebi ținuturile noastre sunt mărturiile nespusei noastre bucurii... pe când serbasem prima oră învierea Domnului în țara eliberată, care serbere neamintind o nu ne îngăduie să ne mărturisim marele păcat, înainte de a fi surprinși de sf. Paști că, — am greșit și ca la ispitele lui Iuda ne-am desbinat, primind și folosind atâtea și atâtea pronume înaintea numelui nostru de român.

Fărămițarea noastră în clase și partide este chipul trist ce arată adevărata culoare a feței noastre și ce ne doare, — când știm, că în timpul robiei noastre cât ne iubeam!? — eram cu toții români și azi ne dușmănim, uitând de sfânta frăție, — ne dușmănim pentru interese de partid politic.

Poporul român, a cărui putere în lungul veacurilor a fost înfrățirea, prin taina credinței strămoșești nu i-se va putea da o altă îndrumare nici în viitor, decât, bazată pe iubirea de neam și biserică, întocmai cuvintelor din sfânta scriptură cari zic:

„Să ne iubim unii pe alții ca... etc.”

Suntem în săptămâna patimilor, să ne încercăm conștiința... pregătindu-ne pentru o nouă înviere.

Sextus.

Sărbătorirea amicitiei franco-române la Lille

— Franța și România apără cauza păcii și civilizației —

Se anunță din Paris: Ministrul pensiunilor, dl Louis Marin, președinte al societății „Amicii României”, însoțit de dnul ministru Diamandy, a prezidat Sâmbătă, ziua franco-română organizată de Târgul comercial internațional din Lille.

Primirea făcută oaspeților a fost entusiastă. Orașul era pavoazat, iar studenții români din Lille au întâmpinat pe dnii Louis Marin și Diamandy în gară, prezentând drapelul țării.

După vizitarea Citadelei, și a mormintelor cetățenilor din Lille împușcați de germani, și a cimitirului victimelor de război englezi, belgienți și italieni, s'a oferit un banchet în onoarea României. Asistau 400 de persoane. S'au ținut discursuri călduroase de către prefectul orașului, și organizatorii Târgului, aducându-se vii omagii României unită cu Franța prin atâtea legături și sacrificii comune.

Discursul dlui Diamandy

„Frumoasa manifestație din Lille se aseamănă cu recenta manifestație din Lyon, ambele, pecetluind amicitia nepieritoare dintre cele două țări. Lyonul este capitala jumătății meridionale a Franței. Lille este regiunea de suferință și de glorie, capitala Franței muncitoare, simbolul minunatei reînvieri după cel mai mare război din istorie, simbolul unei opere considerabile arătând puterea creatoare a națiunii franceze. Ca reprezentant al poporului român, aduc Franței creațiile omagii acestui popor, care doare și colaborare pe toate domeniile și în special pe domeniul economic. România are o încredere nemărginită în Franța, dar România n'are numai prieteni. Așa se explică învențiile fanatiste, împrăștiate în fiecare zi pe seama României.

Publicul francez trebuie să fie foarte circumspect față de știrile venind din afară de București și în cari se vorbește despre situația nestabilită din România. Puține țări europene au conștiința unanimă a necesității vitale de ordine și pace așa dupăcum o are România.

Bolșevismul de după război n'a atins pe nici un soldat român și poporul a realizat cea mai largă și cea mai îndrăznească reformă agrară care a putut fi imaginată. Cu toată vecinătatea Rusiei, dela anul 1917, nici o turburare cu caracter comunist n'a intervenit în România cu toate marile dificultăți economice. Istoria României este o adevărată apologie de stabilizare împotriva tuturor furniturilor.

Acum, când România Mare a reunit pe românii animați de o ardore inbranabilă de a conserva intact și solid patrimoniul național, se mai poate îndoi cineva de această forță de stabilitate? Când regele a dat exemplul cel mai stoic, sacrificând totul sentimentului datoriei și realizând domnia cea mai fecundă din Istorie, nimeni n'are dreptul să se îndoiască că națiunea română este la înălțimea

regelui său. Dovada evidentă este că toate partidele politice au împlinit imediat uniunea sacră în jurul Suvranului mult iubit.

În opera de continuă creare pe care România o realizează, se ține în primul rând seamă pentru păstrarea sănătoasă a organismului social împiedecând infiltrațiunile anarhice; în acest scop guvernul trebuie să ia toate măsurile adecvate. Când o lo-cuință se află situată în apropierea unui incendiu, se iau alte măsuri de pază decât atunci când este departe.

România este piața orientală a Europei, iar românii vor îndeplini până la sfârșit misiunea de apărători ai păcii, ordinii și civilizației. Discursul ministrului a fost viu aplaudat și România aclamată cu entuziasm.”

Răspunsul dlui Louis Marin

Dl Louis Marin luând cuvântul, a evocat amicitia care unește Franța și România, spunând că cele două țări sunt chemate să apere aceeași cauză a păcii și civilizației. România, care este într'adevăr piața Orientului, prin eforturi comune poate consolida terenul economic.

Studentul român Zaharescu, salutând pe organizatorii sărbătoririi amicitiei franco-române.

Apoi s'a continuat vizitarea expoziției. La orele 4 după interesanta conferință a dlui Andre Faure, asupra „Bogățiilor României”, a avut loc reuniunea membrilor prezenți în sala festivă, pentru constituirea comitetului societății „Amicii României”, secțiunea de Nord-Pas de Calais.

Dl ministru Louis Marin a demonstrat în mod elocvent necesitatea secțiunilor regionale pentru strângerea relațiilor intelectuale și economice. Ministrul a dat apoi cuvântul dlui de Poncheville, care a fost proclamat președinte al organizației de amicitie franco-română.

Dnii D. Diamandy, Louis Marin, general Berthelot și prefectul Hudelet, au fost aclamați președinți de onoare.

Telegramă adresată M. S. Regelui

Următoarea telegramă a fost adresată M. S. Regelui României:

„Reuniți la Lille, împreună cu ministrul României, generalul Berthelot și studenții români din Paris și Lille, spre a sărbători amicitia franco-română, adresăm Majestății Voastre și M. S. Regina, expresiunea urărilor calde, pe cari le formăm pentru sănătatea Majestății Voastre și prosperitatea României.”

O altă telegramă a fost adresată mareșalului Foch.

La orele șapte a avut loc un dîneu intim oferit de către dl de Poncheville, iar seara s'a dat un festival ar-

tistic român, cu tenorul Stroescu și dansuri naționale românești.

Comentariile presei franceze

Intreaga presă comentează cu mult interes și simpatie manifestația franco-română. Ziarele reproduc discursuri ministrului Diamandy, în special pasajul evocator al strânselor legături,

între Franța și România, eforturile de refacere ale României, dorința sa pentru menținerea păcii și atașamentul poporului român pentru suveranității săi.

Presă subliniază de asemeni partea din discursul ministrului Louis Marin, prin care se insistă pentru strânsa amicitie și colaborarea între Franța și România.

Situația internă

— Conservatorii au fuzionat cu partidul poporului. — Diplomatice. — O nouă organizație politică a sașilor. — Sesiunea festivă a parlamentului —

Duminecă, 18 Aprilie cor. a avut loc — după cum am anunțat în sala „Dacia“, întrunirea grupului conservator demisionat din partidul național-tărănist. Oratorii, — dnii dr. Gruescu, Scorăscu, Gr. Filipescu, N. Antonescu, etc., — au arătat datorită ce le revine conservatorilor de a ajuta la simplificarea vieții politice, încurajând opera guvernului în curs de înfăptuire.

Di Lucacievici a cerut moțiunea prin care partidul conservator se proclamă fuzionat cu partidul poporului.

La ora 7 seara, dl general Averescu a primit la președinție o delegație de 15 persoane. Dl N. Antonescu, a înmănat primului ministru moțiunea, la care dl general Averescu a răspuns printr-o scurtă alocuțiune, arătând că noii veniți sunt primiți cu bine și nu va exista nici o deosebire între ei și vechii membri ai partidului.

Luni dimineața cont. Lembeck, noul ministru al Poloniei la București și von Mutzius, ministrul Germaniei, a fost primiți în audiență de dl I. Miti-lin, ministru de externe.

În Sibiu a luat ființă, sub conducerea dlui A. Dörr, organizația politică »Sachsen-Bund«, care a proclamat lupta fără rezervă în contra conducătorilor politici și bisericești de astăzi ai poporului sas. Înființarea acestei organizații înseamnă, că unitatea poporului sas s'a rupt în două.

Hotărârea aceasta va fi adusă la cunoștința guvernului și tuturor partidelor politice de seamă române.

Mișcarea nemulțumirilor sași a produs o vie impresie în lumea minoritară dela noi. În special, partidul maghiar este foarte îngrijorat, fiindcă și el este amenințat de revolta reformiștilor săi.

O telegramă din București ne vestește că sesiunea festivă a Parlamentului a fost stabilită definitiv — va dura 3 zile și va fi deschisă la 8 Mai. În 10 Mai se va ține ședință solemnă. Proiectul de lege al armonizării salariilor funcționarilor publici, necesitând îndelungi și anevoioase desbateri, a fost amânată pentru sesiunea de toamnă.

Promulgarea legii chiriilor

— Ce cote vor plăti chiriașii și când le vor plăti? —

Noua lege a chiriilor a fost promulgată de Suveran la 15 Aprilie și publicată în „Monitorul Oficial“ din 16 Aprilie.

Iată câteva din dispozițiunile principale ale noului regim al chiriilor în ce privește cotele, sporul și plata chiriei:

Calculul chiriilor

Calculul chiriilor se va face pentru întreg termenul de prelungire, luându-se de bază în vechiul regat chiria plătită la 23 Aprilie st. v. (Sf. Gheorghe) 1916, iar în celelalte părți ale țării, aceea plătită la 23 Aprilie—6 Mai 1914.

Dacă imobilul nu a fost închiriat la datele de mai sus, calculul chiriei se face luându-se de bază venitul constat prin rolurile impozitului funciar din acel timp și în lipsa lor chiria plătită la acele date pentru imobilele similare din localitate, sau hotărârile comisiunilor de arbitri.

Cotele

Chiria anuală se fixează după cum urmează:

Chiria anuală în vechiul regat, în Ardeal și Bucovina până la suma de 3000 lei sau coroane, în Basarabia până la 1200 ruble, plătită la 23 Aprilie st. v. 1916 și 6 Mai 1914, se înmulțește cu 16;

Dela 3000 lei sau coroane, sau 1200 ruble până la 5000 lei sau coroane, sau 2000 ruble, chiria plătită la epocile arătate se înmulțește cu 15.

Dela 5000 lei sau coroane, sau 2000 ruble în sus, se va plăti chiria plătită la epocile arătate înmulțită cu 12.

Pensionarii vor plăti anual chiria plătită la epocile arătate înmulțite cu 12.

În toate cazurile în care legea fixează chiria, dacă ea a fost fixată este mai mică decât aceea plătită în cursul anului 1925—1926, chiriașul va plăti această din urmă chirie.

Sporuri

Proprietarul sau coproprietarul este în drept a cere comisiunii arbitrale

stabilirea unui spor de chirie indiferent de calitatea chiriașului, ori de câte ori chiria legală ce urmează a i se plăti n'ar acoperi totalul impozitelor de ori ce fel și procentele sarcinilor reale cari grevează imobilul la data de 1 Septembrie 1926.

Proprietarul sau coproprietarul, este în drept a cere comisiunii arbitrale un spor de chirie, ori de câte ori chiriașul sau unul din membrii familiei are și o altă profesiune decât aceea de funcționar sau pensionar public.

Chiriașii cari beneficiază de dispozițiunile acestei legi sunt obligați, ori-cari ar fi clauzele contractului, să plătească în afară de chirie toate taxele comunale ale imobilului, precum și costul apei consumate în întregime când ocupă întreg imobilul și o parte proporțională când ocupă o parte din imobil.

Plata chiriei

Chiriașul va plăti chiria la epocile fixate prin contractul de închiriere; pentru anul 1927 însă, chiria datorită pe semestrul dela Aprilie la Octombrie o va putea plăti până la 6 Mai 1927, iar sporul datorit pe baza acestei legi afară de cel ce urmează a se stabili de comisiunile arbitrale se va achita cel mai târziu până la 23 Mai 1927.

Chiriașii cu contractele verbale, cum și acei cu contracte fără termen vor plăti chiria la 23 Aprilie și 26 Octombrie ale fiecărui an.

În cazul când chiriașul care beneficiază de dispozițiunile acestei legi nu poate stabili care era chiria reală la 6 Mai 1914 și 23 Aprilie st. v. 1916 aceasta se va stabili în urma cererii chiriașului de comisiunea arbitrală după roluri sau acte propuse de părți.

Pe tot timpul aplicării acestei legi chiriașul va notifica proprietarul în atențiunea sa de a muta cu cel puțin o lună de zile înainte de începerea semestrului următor.

Banca Națională a României va bate monetă aur

— Importanțele declarațiilor ale guvernatorului Burileanu —

Dl D. Burileanu, guvernatorul Băncii Naționale, a intrat Luni cu Simplonul în țară.

Dsa a declarat »Universului« următoarele:

»Mă întorc din străinătate cu cele mai frumoase impresii, cari privesc țara și poporul nostru.

Atât în Franța, cât și în Anglia am fost primit bine și cu atenție. Scopul vizitei mele în Anglia a fost să reacuc în țară un depozit aflat la Banca națională engleză, de 95 milioane lei aur, care a fost depus de statul român în timpul războiului. Acest depozit nu este grevat de nici o sarcină. El este compus din lingouri și monede de aur.

Avem încă două depozite de aur: unul la Berlin și altul la Moscova. În privința celui dela Berlin sunt tratative în curs pentru înapoierea lui, în legătură cu planul Dawes. Pentru celalalt nu pot preciza.

Aducem în țară bogățiile noastre aflate în străinătate, ca opinia publică să nu mai fie influențată de idei greșite.

Din stocul dela Londra vom bate monedă de aur cu efigia M. S. Regelui Ferdinand, în valoare de 70 milioane, iar restul va fi adus în țară. Partea artistică a monedei cu efigia Regelui va fi executată la Paris, iar

baterea ei se va face la monetăria statului din Anglia.

Am avut convorbiri cu dnii Montagne Normanu guvernatorul Băncii naționale engleze și Otto Niermayer, subsecretarul trezoreriei engleze, precum și cu banchierii englezi.

Țin să subliniez că față de sfârșirile ce-am făcut, referitoare la consolidarea noastră și prin noi înșine, finanța engleză nu va rămâne pasivă. Englezii se interesează foarte mult de țările exportatoare, pentru că lor le trebuie materii prime. Petrolul nostru interesează într'un grad deosebit Anglia.

N'am tratat vre-un împrumut la Anglia Moneda de aur ce se va bate în Anglia și depozitul de aur vor sosi în țară în lunie.

În altă ordine de idei, dl guvernator al Băncii Naționale a declarat că instituția noastră de emisiune dispune de mijloace pentru împiedicarea urcării și căderii brusce a leului, astfel ca economia țării să nu mai fie influențată de fluctuații și valutare de multe ori în chipt nejustificat.

Referitor la dobânzile uzurare ce apasă și distrug comerțul și industria, dl Burileanu a declarat că va înălțura băncile internaționale, care au scont la Banca Națională și împrumută, cu dobândă mare, băncile mai mici, dând scont și acestora.

Sfârșitul crizei de guvern din Jugoslavia

— Lista noului guvern —

Se vestește din Belgrad, că președintele Consiliului, dl Uzunovici a remis Sâmbătă seara, la orele 9-15, demisia cabinetului. Regele a acceptat demisia, motivată astfel:

Intrucât Camera a votat budgetul și legile financiare, și întrucât guvernul a obținut puterile necesare pentru realizarea programului economic stabilit, s'a simțit nevoia, după încheierea împrumutului extern să se formeze un guvern pe baze mai solide, mai largi și mai stabile.

Noul guvern a fost format Luni dimineața, fiind astfel alcătuit: președinte

al consiliului, ministru de interne și ad-interim la instrucția publică dl Velja Voikicevici; externele dl Vova Markovic; finanțele dl Bogdan Markovici; război și marină, generalul Hagici; comerțul și industria, Mehmed Spaho; justiția și ad-interim la culte, dl Sreckici comunicațiuni, generalul Millosavevici; păduri și mine, dl Kosta Kumanudi; reforma agrară și ad-interim la sănătatea publică, dl Viada Audrici; agricultura și ape, dl Sreozar Stankovici; politica socială, dl Atza Mijevici; lucrările publice, Ilija Chumenkovici; ministru fără portofoliu, Ninco Perici.

Stiri din județul Timiș-Torontal

— Dela comisia agrară. — Vizita Patriarhului. — Pentru soluționarea doleanțelor țăranilor. — Filiala „Astra“ în Jimbolea. — Noul șef al serv. de siguranța la frontieră —

Comisiunea de ocol Timișoara pentru expropriere și împrumutări, aduce pe aceasta cale la cunoștința publicului, că tabloul petiționarilor admiși și al celor cuprinși, referitor la împrumutările cu loturi de casă și grădini din orașul nostru, a început să fie așezat conform legii agrare la primărie.

— Pentru începutul lunii Mai și-au anunțat sosirea în localitate Patriarhul Miron Cristea, care în calitate de președinte al societății Mormintele Eroilor va participa la pioasa ceremonie a sfințirii locașului central al eroilor morți în Banat.

Dl Busuiocescu, subsecretar de stat la domeni însoțit de dl Victor Moldovanu, deasemeni și-a anunțat sosirea la Timișoara, pentru a soluționa personal, la fața locului, unele doleanțe ale țăranilor împrumutării. Se crede că și dl ministru Garofid, va veni în vederea inaugurării unor expozițiuni zootehnice aranjate de dl dr. Turtură inspector regional zootehnic.

A luat ființă în Jimbolea filiala asociațiunii culturale, »Astra«, de față fiind și dl dr. Roșu și dr. Nemoianu medic, delegați ai centrului Timișoara. Dl dr. Roșu a ținut o cuvântare de deschidere, iar dl dr. Nemoianu me-

dic de copii, a ținut o frumoasă conferință despre problema medicală socială a copiilor. Procedându-se la alcătuirea comitetului local s'au ales următoarele persoane: Al. Strein director de bancă, președinte D. Iverniceanu profesor, secretar M. Ostiaia șef de gară, casier D. Peri bibliotecar, iar dnii maior P. Părvulescu, căpitan V. Berbescu, V. Dăia șeful vamei, dr. Popa Ion, dr. Gheța Ion, S. Tălăngescu polițai, Gh. Garcescu șeful siguranței, Peri diriginte P. T. T. Ardelean perceptor, dr. J. Pascu, preotul Todan, preot Bujescu, Ilianaș Gavril, Simionescu St. și Arion J. ca membrii.

Domnul Gh. Garcescu, subșef de serviciu de siguranță, dela poliția de frontieră Jimbolea, a fost mutat ca șef al serviciului de siguranță Jimbolea, în locul dlui dr. Eugen Pescaru, mutat la Cluj, în urma referatului făcut de către inspectoratul general de siguranță Timișoara.

Domnii abonați, cari sunt în restanță cu abonamentul ziarului îl rugăm să binevoiască a ni-l achita cât mai curând.

Dnii abonați, cari nu primesc ziarul regulat, sunt rugați a ne face cunoscut pentru a lua măsurile de îndreptare.

INFORMATIUNI

Dela Curtea regală română

Ni se anunță din București: Duminecă la ora 1 a avut loc, la palatul Cotroceni, un prânz de gală dat de regina Maria, în onoarea mareșalului de Kapurthala, care este oaspetele României de câteva zile.

Au mai asistat la acest prânz dl general Averescu, președintele consiliului, și dl I. Mișlineu ministru de externe.

Ordinea serviciilor divine

La sfintele sărbători ale Patimilor și Invierii Domnului nostru Isus Hristos, în anul 1927 la biserica ortodoxă română din Arad.

Joi mare: La orele 6 și jumătate dimineața Utrenie, Mărturisiri, la orele 9 și jumătate dimineața S. Liturghie, Cuminecări. La orele 7 seara Priveghere (Denie)

Vinerea Patimilor: La orele 10 dimineața Serviciul orelor. La orele 3 după masă Vecernie.

Sâmbăta mare: La orele 3 dimineața Utrenie (Punerea în mormânt). La orele 5 dimineața Mărturisiri, Cuminecări. La orele 10 și jumătate dimineața S. Liturghie.

Dumineca Paștilor: La orele 4 dimineața Invierea. La orele 9 dimineața S. Liturghie. La orele 4 după masă Vecernie.

Lunia Paștilor: La orele 6 și jumătate dimineața Utrenie. La orele 9 și jumătate dimineața S. Liturghie. La orele 4 după masă Vecernie.

Brașovenii și dl Octavian Goga

Consiliul comunal al orașului Brașov la sedința de Luni, a hotărât în unanimitate să dea unei piețe sau unei străzi principale numele dlui Octavian Goga, în amintirea recente vizite pe care ministrul internelor a făcut-o la Brașov.

Cu acest prilej, consiliul a trimis o telegramă omagială dlui Octavian Goga, rugându-l să binevoiască a aprobă hotărârea luată Luni.

Se aduce la cunoștința

celor care au rude plecate în străinătate că la completarea buletinelor de recensământ vor trece pe toți aceia cari sunt vremelnic plecați în străinătate pentru excursii, misiuni, studii, afaceri, etc., și care deci continuă a avea domiciliul legal în România și a se întreține în țară.

Din potrivă nu vor fi trecuți toți acei definitiv plecați din țară, emigrații, cari își au domiciliul legal în străinătate și mijloacele de trai rămânute acolo.

Legea

referitoare la impozitul asupra circulației se va pune în aplicare cu începere din ziua de 1 Mai 1927.

Duminecă

foșt deschisă la Lille, expoziția românească, în prezența dlui Diamandi consului României la Paris.

Rectificare

În numărul de azi al ziarului am dat cazul unei rechiziții în imobilul nr. 11 în Strada Moise Nicoară Nr. 11 din acest oraș, și în baza unor informații ce primisem ceream sancțiuni de rigoare întrucât s'a trecut peste autoritatea comisiei mixte de rechiziționare județeană.

Ulterior aflăm, că menționata funcționară a renunțat la locuința și în urmare aceasta a trecut în dreptul de răspundere al proprietarului. — Fac atențiile rectificării. — (cs)

Din Viena

se anunță că, doi copii s'au îmbolnăvit de lepră, o boală foarte periculoasă și nu cam obișnuită.

Copii bolnavi au fost transportați cu aeroplanul din Viena la Londra, unde există un spital special pentru tratarea îmbolnăviților de lepră.

DI Massaryk

președintele Cehoslovaciei a sosit în ziua de ieri la Athena.

Din Joia-mare (21 cor.)

până în ziua de 24 cor. (Miercuri) bursa din București a luat vacanță.

Biserica ortodoxă poloneză

Se știe, că Biserica ortodoxă în Polonia a fost recunoscută numai de către Biserica română. Din considerațiuni politice față de Rusia. Bisericele ortodoxe din Jugoslavia și Bulgaria au refuzat să recunoască autocefalia Bisericii ortodoxe din Polonia care ar fi înființată, spun ei, cu scop de a poloniza pe rușii ortodocși din Galiția orientală și Rusia Albă.

Ziarul sârb „Politica” anunță, că la Belgrad se așteaptă sosirea mitropolitului Dionisie, capul Bisericii ortodoxe poloneze, însoțit și de câțiva funcționari din ministerul de externe din Varșovia. Această vizită este în legătură cu tratativele cu Biserica ortodoxă sârbă pentru recunoașterea autocefaliei Bisericii ortodoxe din Polonia.

Presa sârbă este contra recunoașterii, preferând prietenia cu Rusia.

Arestarea unui ofițer în Albania

Ziarul jugoslav „Politica” anunță din Podgorița (Muntenegro) că maiorul albanez Gagliardi a fost arestat lângă frontiera albane-jugoslavă și va fi azi sau mâine împușcat.

Maiorul Gagliardi este o persoană bine cunoscută în toată Albania. A fost ofițer în armata austro-ungară, de unde a plecat în 1913 spre a organiza jandarmeria albaneză.

În 1924, a fugit cu Ahmed Zoglu din Albania în Jugoslavia și a organizat aci partizanii acestuia, ca să intre în Albania să răstoarne regimul lui Fan Noli, spre a aduce la putere pe Ahmed Zoglu.

Se spune că ar fi izbucnit în ultimul timp neînțelegeri între Ahmed Zoglu și Gagliardi, care ar fi încercat să fugă în Jugoslavia și a fost prins.

Din ciudașenile naturii

Un nou născut de ambele sexe. În zilele trecute s'a înregistrat un caz ciudat de naștere, în Arad. Într-o familie s'a născut un prunc, căruia nu i s'a desvoltat partea genitală, așa încât medicii au constatat hermafroditismul.

Conform legilor în vigoare, pruncul urma să fie înregistrat la oficiul stării civile, fapt ce a dat atîcică grijă și medicilor cari au dat ajutor la naștere și. și părinților dăruși. Căci nu se știa ce să se înregistreze băiat ori fată?

Probabil că, pater familias și-a impus autoritatea, căci s'a poruncit înregistrarea pruncului pe sex bărbătesc.

... Tatăl a dispus, însă să vedem ce-o zice — natura!

RESTAURANT ROMÂNESC!

Funcționari români din Arad și județ, luați masa numai la restaurantul românesc „PALACE”, Arad, Strada Ionel C. Brătianu.

Mâncări bune și ieftine. :: serviciu punctual.

CINEMA ELISABETA.

Azi, după masă la orele 6, 7 Jum. și 9

MADONA STRĂZII

Film sentimental cu scene îndulsetoare, cu renumiți actori: VIOLA DANA și MORZE BLUE.

Prețuri obicnuite.

Vine: Harrold Loyd!

Sărbătorirea dlui Tiberiu Brediceanu

Din inițiativa despărțământului Brașov al „Astrei”, a fost sărbătorit Duminecă seară dl Tiberiu Brediceanu, care a fost distins de ministerul artelor cu marele premiu pentru muzică. — Banchetul a avut loc în sala cercului miliiar din Brașov, cu participarea reprezentanților autorităților locale și a tuturor intelectualilor. Au vorbit dl Lățicu, prefectul județului, pentru M. S. Regele, dl Banciu, președintele despărțământului, dl Moga, primarul orașului, protopopul dr. Iosif Blaga, dl general Butunoiu, dl Baciu, inspector școlar, dl Bănuț, și alții. Tuturor li-a răspuns dl Tiberiu Brediceanu, mulțumindu-le pentru frumoasele sentimente exprimate.

Delegații români la expoziția din Milano

Prin punctul Jimbolea au părăsit țara plecând Luni cu Simplonul, dnii: inginer Mircea directorul general al Uniunii Industriașilor și St. Cerchez președintele Uniunii Camerelor de comerț, trimiși de guvern să participe la deschiderea oficială a secțiunii românești dela expoziția din Milano, care va dura cinci zile și care se va face cu mare fast.

Dl inginer Mircea mai este însărcinat de ministerul industriei să ia contact cu cercurile industriale italiene în vederea încheerii convențiilor dintre cele două țări și în special pentru asigurarea intereselor românești.

ECONOMICE

Situația agricolă a României

Timpul și situația semănăturilor. — În decursul lunii Martie a. c., timpul a fost favorabil agriculturii; au căzut ploii în întreaga țară, urmate de căldură, făcând mult bine semănăturilor de toamnă, cari se prezintă în condițiuni satisfăcătoare, întrucât în cursul iernii au fost acoperite de un strat abundent de zăpadă care le-a apărut de înghețuri.

Toate culturile se desvoltă în mod normal. Deasemeni timpul este foarte prielnic și însemnăturilor de primăvară grâu, orz, etc., care se fac deasemeni în condițiuni satisfăcătoare și cu multă asiduitate.

Mersul muncilor agricole. — Agricultorii profitând de timpul prielnic pentru efectuarea muncilor agricole, depun cea mai mare activitate în executarea însemnăturilor de primăvară, căutând a completa suprafețele rămas neînsemnate în toamnă din cauza timpului secetos.

Aceste munci, în special efectuarea însemnăturilor de primăvară, merg mai greu în regiunile subcarpatine, unde clima se menține mai rece și unde foarte adeseori se întâmplă să ningă sau să cadă ploaie amestecată cu zăpadă, totuși și în aceste regiuni se face pregătirea terenului pentru efectuarea însemnăturilor de primăvară la timpul oportun.

Concomitent, se lucrează cu același activitate și la grădinile de zarzavat la săpatul și curățitul viilor și al livezilor de pomi roditori, care se prezintă în condițiuni bune, grație timpului favorabil.

Prețul muncilor agricole variază după regiuni, la câmp ziua cu brațele pentru bărbați se plătește 50-60 lei, pentru femei 30-40 lei, iar hectarul de arat 500-800 lei.

În regiunile muntoase unde brațele sunt căutate pentru lucrări silvice și transportare de lemne, bărbații se plătesc cu 60-120 lei ziua, iar ziua cu carul costă 300-500.

Starea vitelor se prezintă în general bună; au ieșit în condițiuni satisfăcătoare din iarnă, întrucât au avut ouțreg suficientă pretutindeni.

S'au semnalat câteva cazuri de febră altoasă în com. Frumșița, Brașov și Piscu din jud. Covurlui precum și în câteva comune din jud. Lăpușna, iar în unele comune din județul Turda s'au constatat cazuri de pestă

Spectacolele zilei

Reprezentările teatrale românești din 25-26 Aprilie

25 Aprilie: Artiștii Teatrului Național din București, sub conducerea dlui G. Ciprian, vor reprezenta: »Hoții«, tragedie în 5 acte de Schiller.

26 Aprilie: Turneul de comedii cu marele comic Ioan Manu, societar al Teatrului Național din București, va reprezenta: »Funcionarul dela domeni«, comedie în 3 acte de Locușteanu.

Teatrul orașenesc.

Mercuri: La orele 8 seara opera »Carmen« cu concursul renumitei artiste aradane Geni Opre.

Cinema Apollo.

Mercuri: Va rula filmul o neîntrecută comedie alui Patt și Patachon

Reprezentările încep la zilele de lucru la orele 4 și jumătate, 6, 7 și jumătate și 9 seara, iar Duminecă și în sărbători dela orele 3-9.

Cinema Urania.

Mercuri: Harry Piel, cel mai nou film de aventuri.

Reprezentările încep în zilele de lucru la orele 4 și jum., 6, 7 și jum. și 9 seara iar Dumineca și în sărbători dela orele 3-9.

porcină, însă s'au luat măsuri de către serviciul sanitar veterinar pentru combaterea epizootiei.

Deasemeni și oile sufăr de gâlbează în unele localități din jud. Tulcea, Arad, Caraș Severin, Sălaj, Târnava Mică și Timiș-Torontal.

BURSA

Inchiderea dela 19 Aprilie 1927
Cursurile devizelor Zürich

Berlin	12320.25
Amsterdam	208.—
New-York	519.7/8
Londra	2525.—
Paris	2036.—
Milano	2590.—
Praga	1539.1/2
Budapesta	9075.—
Belgrad	913.50
București	320.—
Varșovia	58.50
Viena	7315.—

BUCUREȘTI

Devize

Paris	668.—
Berlin	40.35
Londra	826.—
New-York	169.75
Italia	845.—
Elveția	3250.—
Viena	23.95
Praga	504.—

Valute

Napoleon	680.—
Mărci	40.50
Leva	1.23
Lire otomane	96.—
Lire sterline	828.—
Fr. rancezi	6.85
Fr. elvețieni	32.—
Lire italiene	8.70
Drahme	2.20
Dinari	3.05
Dolari	169.50
Marca poloneză	20.—
Cor. austr.	25.—
Cor. ung.	31.—
Cor. cehoslov.	515.—

AVIZ!

Aduc la cunoștința On. Public că am preluat Hotelul și Restaurantul Iust Ungar și îl conduc mai departe sub numele „LA NEPOTUL VESEL” viz-a-viz de viaduct. Voiajori au o reducere de 10% la sută. Este în permanență deschis cu mâncări calde și reci. Rog binevoitorul Dv. sprijin ATANASIU BARNA. 940

LA NEPOTUL VESEL

viz-a-viz de viaduct. Voiajori au o reducere de 10% la sută.

AVIZ!

Biciclete „PUCH”

și mașini de cusut, precum și plăci de gramofon românești în asortiment bogat la FABIAN și COMP. ARAD, Arad, Str. Meșianu 16. oo 996

Arad-Podgoria prima Soc. An. pentru Valorificare Vinului.

Convocare.

Arad-Podgoria prima Soc. An. pentru Valorificarea Vinului în ziua de 30 Aprilie 1927 orele 1/25 va ține la Ghioroc, în biroul comercial al întreprinderii o

Adunare generală extraordinară

la care sunt invitați prin această Domnii acționari cu acea, că conform statutelor acțiunile trebuie depuse la Cassa întreprinderii în Ghioroc, sau la Cassa Băncii de Credit din Transilvania în Arad, cu trei zile înainte de întrunirea adunării generale.

Ordinea de zi:

1. Alegerea consiliului de administrație.
2. Modificarea statutelor articolul 17. 1017 Ghioroc, la 17 Aprilie 1927.

Consiliul de Administrație,

Var, ghips și ciment

angro și în detalii la oo 1013 IOAN LINGURAR ARAD, Piața Catedralei No. 8.

AVIZ!

Aduc la cunoștința On. public, că am cumpărat magazia unei fabrici de paltoane impermeabile și așa ne aflăm în posesiunea alor peste

1000 IMPERMIABILE pt. dame și bărbați

cari le-am pus spre vânzare pe lângă prețuri foarte ieftine. Din cauza îmbunătățirii Leului toate hainele aflătoare în magazia noastră le vindem pe lângă prețuri foarte reduse. 950

Szántó și Komlós

Arad, vis-a-vis de teatru. Nu întârziați a privi vitrinile noastre! Haine (blouse) croșetate, veste, Poulle-uri, ciorapi, mănuși, șaluri elegante de mătase, tricouri (indispens.) și capara pe lângă prețuri convenabile la SZANTÓ, Str. Emlinescu 6. Arad. 245

Reclama este sufletul comerțului!

ADALBERT BUTSKÓ ceprăzar și năsturar Arad, Bulev. Regele Ferdinand 63,

(Boros Béni-ter). Primește tofelul de lucrări apănătoare acestei branșe pe lângă prețuri moderate

Cercetați marele magazin de ghetete „ALFACO.”

Cu ocazul Paștilor prețuri reduse. Cu stimă KLEIN și DAVID. 00000 10

Dacă vrei să dejezezi sau să cini ieftin și să fii servit conștiincios caută

hala de vin a viticulturii „Minorităților”

aranjată cu gust. Arad, Str. Brătianu No 2. — Vinuri escelente! Deschis până la ora 12. 000 511

Direcțiunea Uzinelor de Gaz a orașului Arad.

Se află în situație plăcută, ca să servească On. Public cu gaz de caloricitate înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumina, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scărda. Instalațiile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunale Secția gaz aerian:

Arad, Str. Muclu Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Biroul uzinelor

din Str. Emlinescu No. 4, stă la dispoziția On. public în ce privește comenzile etc.

Să știe deja, că cele mai bune **UMBRELE și JAMANTANE**

să găsească pe lângă prețuri foarte moderate la

„TRANSILVANIA”

casa speciale de umbrele și jaman-tane Arad, Bulev. Regina Maria 12.

:: Asortiment bogat! ::

Primit orice reparațiuni pe lângă prețuri moderate.

Imprimeria Județului S. A.

Arad, Str. Gh. Lazar No. 17.

Execută tot soiul de tipărituri aparținătoare artei tipografice. — Depozit de imprimare secretariale și advocațiale. ::

Fabrica de Cognac din Măderat Soc. An.

Convocare.

Fabrica de Cognac din Măderat Soc. An. în ziua de 30 Aprilie 1927 orele 5 va ține în Ghioroc, în biroul comercial al întreprinderii o

Adunare generală extraordinară

la care sunt invitați prin această Domnii acționari cu acea, că conform statutelor acțiunile trebuie depuse la Cassa întreprinderii în Ghioroc, sau la Cassa Băncii de Credit din Transilvania din Arad, cu trei zile înainte de întrunirea adunării generale.

Ordinea de zi:

1. Alegerea consiliului de administrație. 1916 Ghioroc, la 17 Aprilie 1927.

Consiliul de Administrație.

Baia arteziană SIMA

Baia cu aburi pentru femei Marți toată ziua și Vin d. m. Pentru bărbați de Marți în toată ziua, Sâmbătă și după masă Baia-vană deschisă în ziua de dimineața până se Hidroterapie, baie cu sulfure și acid carbonic femeii după masă, iar pe bărbați înainte de masă.

În toată ziua mezeluri propețe, carne de porc, muncă cișă, tofelul de cărnuri propețe la

Șumandan Gheorghe și

Bulev. Regele Ferdinand No. 10. Cer sprijinul Onor. public românesc

Specialități de modă bărbătească pe lângă prețuri ieftine

GRUMAS, Strada Meșianu (Forray-u.)

S'a început deja curățirea și vopsirea hainelor de primăvară la Nicolae Hospodaru întreprindere de vopsit, aranjată modernă cu putere vopșică Strada Sirotescu (Teleki-uca) Nr. 13. 000

HALO!! Din cauza desflințării prăvăliilor noastre de ghetete, toate marfa noastră în depozit ca ghetete bărbătești, femești și copii le vindem pe lângă prețuri foarte ieftine OLARIU și COMP. (fost Boros Béni-ter). 000000

„CUVANTUL ARDEALULUI”

Insertil se primesc în Administrația ziarului Arad, Str. Românilor Nr. 6.